

**Return Bids to :**  
**Retourner Les Soumissions à :**  
 Natural Resources Canada – Ressources  
 naturelles Canada  
 Bid Receiving Unit – Loading Dock Access  
 Unité de réception des soumissions, Accès  
 au quai de chargement  
 588 rue Booth Street  
 Ottawa, Ontario  
 K1A 0E4

**Request for Proposal (RFP)**  
**Demande de proposition (DDP)**

**Proposal To: Natural Resources Canada**  
*We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.*

**Proposition à: Ressources Naturelles Canada**  
*Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).*

**Comments – Commentaires**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Direction de la gestion des finances et  
 de l'approvisionnement  
 Ressources naturelles Canada  
 580 Rue Booth,  
 Ottawa, ON K1A 0E4

<b>Title – Sujet</b> Examen des pratiques environnementales de l'industrie du ferrochrome	
<b>Solicitation No. – No de l'invitation</b> <b>NRCan-5000048603</b>	<b>Date</b> 28 octobre, 2019
<b>Requisition Reference No. - N° de la demande</b> 5000048603	<b>Amendment No. – Modification No</b> 002
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b> <b>at – à 02:00 PM (heure normale de l'Est (HAE))</b> <b>on – le 5 novembre, 2019</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresse toutes questions à:</b>  <b>Jinping Wei, <a href="mailto:jinping.wei@canada.ca">jinping.wei@canada.ca</a></b>	
<b>Telephone No. – No de telephone</b>  (343) 292-7352	<b>Fax No. – No. de Fax</b>  N/A
<b>Destination – of Goods and Services:</b> <b>Destination – des biens et services:</b>  Ressources naturelles Canada 580 Rue Booth, Ottawa, ON K1A 0E4	
<b>Security – Sécurité</b>  There is no security requirements associated with this requirement.	
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>        <b>Telephone No.:- No. de téléphone:</b> <b>Facsimile No.:- No. de télécopieur:</b>	
<b>Name and Title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
_____ <b>Signature</b>	_____ <b>Date</b>



La présente modification à la sollicitation (002) vise à changer la méthode de sélection et à répondre aux questions suivantes de l'industrie:

**Question:**

En ce qui concerne les exemples de projet, doit-il s'agir uniquement de l'industrie du ferrochrome? Combien de temps les études peuvent-elles être? Avez-vous un budget pour ce projet?

**Réponse:**

Les réponses se trouvent dans PIÈCE JOINTE 1- CRITÈRES D'ÉVALUATION sous O2 et C1, et 2.1.1 LIMITE DE FINANCEMENT.

Les exigences inclus :

- (1) Connaissance et expérience liées à des travaux antérieurs de nature similaire;
- (2) Les ressources proposées possèdent des connaissances et expériences directement liées aux exigences du projet.

Ce qui précède nécessiterait que l'expérience soit récente en ce qui concerne les réglementations environnementales de l'UE et les études d'impact réalisées dans le cadre des réglementations européennes en vigueur. Tout ce qui précède l'UE serait insuffisant.

Les soumissionnaires doivent démontrer que l'expérience et les connaissances dont ils disposent sont liées et applicables aux opérations de fonderie de ferrochrome dans le cadre actuel de la réglementation environnementale de l'UE.

Le budget est de 20 000,00 \$ CAN, tel qu'indiqué à PIÈCE JOINTE 1- CRITÈRES D'ÉVALUATION, 2.1.1 Limite de financement.